

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975

27 AUGUSTUS 1975

WETSONTWERP

betreffende het tegengaan van de ernstige
inbreuken op de Overeenkomsten van
Genève van 12 augustus 1949.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER BOURGEOIS.

Art.2.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

«De onder 1a en 2° van het eerste artikel genoemde inbreuken worden gestraft met de dood of met dwangarbeid van vijftien tot twintig jaar.

De onder 10, 40, 50, 60, 7° en 8° van hetzelfde artikel genoemde inbreuken worden gestraft met dwangarbeid van tien tot twintig jaar. Zij worden gestraft met levenslange dwangarbeid indien zij betzij een ongeneeslijk lijkende ziekte, hetzij een blijvende ongeschiktheid tot het uerrichten van persoonlijke arbeid, betzij het volledig verlies van het gebruik van een orgaan, betzij een zu/are verminking ten gevolge hebben. Zij worden gestraft met de dood wanneer zij de dood van een of meer personen ten gevolge hebben.

De inbreuk genoemd onder 9° van hetzelfde artikel wordt gestraft met hechtenis van tien tot vijftien jaar. Zij wordt gestraft met dwangarbeid van vijftien tot twintig jaar uianneer ze ernstige gevolgen heeft voor de openbare gezondheid.»

VERANTWOORDING.

De ganse marerie van deze « misdaden van internationaal recht » zal zich meestal stellen in de spanning van een oonlogstoestand. De roepassing van de strafwet gebeurt alsdan door militaire rechtbanken in een gespannen en weinig serene sfeer en volgens summiere procedures. Derhalve is grote voorzichtigheid geboden bij de bepaling van de wettelijke voorziene strafmaat.

Zie:

645 (1974-1975); Nr 1.

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975

27 AOÛT 1975

PROJET DE LOI

relatif à la répression des infractions graves
aux Conventions internationales de Genève du
12 août 1949.

AMENDEMENTS

PRÉSENTES PAR M. BOURGEOIS.

Art. 2.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

«Les infractions énumérées aux 1a et 2° de l'article premier sont punies de mort ou de quinze à vingt ans de travaux forcés.

Les infractions énumérées aux 10, 40, 50, 6°, 7° et 8° du même article sont punies de travaux forcés de dix ans à vingt ans. Elles sont punies des travaux forcés à perpétuité si elles ont eu pour conséquence soit une maladie paraissant incurable, soit une incapacité permanente de travail personnel, soit la perte de l'usage absolu d'un organe, soit une mutilation grave. Elles sont punies de mort si elles ont eu pour conséquence la mort d'une ou plusieurs personnes.

L'infraction prévue au 9° du même article est punie des travaux forcés de dix ans à quinze ans. Elle est punie des travaux forcés de quinze ans à vingt ans lorsqu'elle a entraîné des conséquences graves pour la santé publique.»

JUSTIFICATION.

Toute la matière ayant trait à ces « crimes de droit international » viendra le plus souvent à se poser dans un climat de tension propre à un état de belligérance. La législation pénale est alors appliquée par des tribunaux militaires dans une atmosphère tendue et peu sereine et cela suivant des procédures sommaires. Dès lors, la plus grande prudence s'impose lorsqu'il s'agit d'arrêter le degré de pénalité prévu par la loi.

Voir:

645 (1974-1975); N° 1.

De misdaad voorzicu onder 1" is van CCH 111d1C gl'a111 dun de onder 1" en 2" genocmde inbreuken. De omschrijving erva is daarcn boven zeer vaag, weinig precics en vatbaar voor zccr ruune uucrprenries. De inbreuk kan derhalvc beter opgeuomen worden b1J de onder 30 tot 80 voorzieue inbreuken.

De inbreuk onder 90 gaat nter tegen personen, rnaar tegen goederen. Een andere soorr van bestraffing is derhalvc aangewezen.

Art. 4.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

« Cmoermindetd de toepassing van de artikelen 66 en 67 van het Strafwetboek: u/ordt het bevel tot het plegen van een van de in het eerste artikel genoemde inbreuken, zelfs zo het zonder gevolg gebleuen is, met opsluiting gestraft.

Het voorstelof aanbod tot het plegen van dergelijke inbreuk, alsook het aannemen van zulkdanig voorstelof aanbod wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot drie jaar en met een geldboete van 50 F tot 100 F. »

VERANTWOORDING.

Er dienr een onderscheid gemaakt te worden tussen een «bevel» en «een voorstel of aanbod en her aanvaarden ervan».

De voorziene strafmaat voor «het aanbod en voorstel» dient dezelfde te zijn als die voorzien in artikel 123bis van het Strafwetboek voor gelijkaardige inbreuken.

Art. 5.

Dit artikel weglaten.

Art. 6.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

De poging gelijk stellen met een voltooide inbreuk en de medeplichtige op een gelijke wijze behandelen als de dader wijkt in belangrijke mate af van de gewone beginselen van ons strafrecht, zoals vastgelegd in het Wetboek van Strafrecht respectievelijk in de artikelen 51 en 52 voor de poging en in de artikelen 67 en 69 voor de medeplichtigheid.

Art. 10.

1) In het eerste lid, tweede regel, de woorden « met uitzondering van de artikelen 52, 69 en 70 » vervangen door de woorden « met uitzondering van artikel 70 ».

2) Het tweede lid weglaten.

A. BOURGEOIS.

Le crime en sub 1" atteint un degré différent de celui des infractions énumérées aux 1" et 2". En outre, sa définition est très vague, peu précise et se prête à des interprétations on ne peut plus larges. Il serait dès lors préférable de reprendre cette infraction parmi les infractions énumérées de 30 à 80.

L'infraction citée sub 90 n'est pas dirigée contre des personnes, mais contre des biens, il est dès lors indiqué d'appliquer une pénalité d'un genre différent.

Art. 4.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

« Sans préjudice de l'application des articles 66 et 67 du Code pénal, l'ordre, même non suivi d'effet, de commettre l'une des infractions prévues par l'article premier, est puni de réclusion.

La proposition ou l'offre de commettre pareille infraction, de même que l'acceptation de pareille proposition ou offre, sont punies d'un emprisonnement de huit jours à trois ans et d'une amende de 50 F à 100 F. »

JUSTIFICATION.

Il convient de distinguer entre un « ordre » et une « proposition » ou une « offre » et l'« acceptation » de celle-ci.

Le degré de pénalité qui est prévu pour « l'offre et la proposition » doit être identique à celui prévu par l'article 123bis du Code pénal pour des infractions similaires.

Art. 5.

Supprimer cet article.

Art. 6.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION.

Assimiler la tentative à l'infraction consommée et traiter le complice de la même manière que l'auteur représente un écart considérable par rapport aux principes ordinaires de notre droit pénal, tels qu'ils sont fixés dans le Code de droit pénal, respectivement aux articles 51 et 52 en ce qui concerne la tentative et aux articles 67 et 69 pour ce qui est de la complicité.

Art. 10.

1) Au premier alinéa, deuxième ligne, remplacer les mots « à l'exception des articles 52, 69 et 70 », par les mots « à l'exception de l'article 70 ».

2) Supprimer le deuxième alinéa.